ДУМІНІКЪ 5 МАІ 1835. № 35 DIMANCHE LE 5/19 MAI 1835.

АЛБИНА РОМѪНЕАСКЪ / ABEILLE MOLDAVE

ГАЗЕТЪ ПОЛІТІКЪ ШІ ЛІТЕРАЛЪ. GAZETTE POLITIQUE ET LITTÉRAIRE

ЕШІЇ.

Екс: С. Д. Баронȣл де Гаізмар, Генерал Лаітнант ші Генерал адютант а М. С. Ꙟпъратȣлȣі Росіеї аȣ сосіт ері дімінѣцъ ꙟн ачѣстъ політіе ꙟнтȣрнѫндȣсъ де ла кълъторіа інспекціеї етапȣрілор ші ꙟн ачеѕі аȣ трекȣт ꙟн Бесарабіа.

Сініор П. Червати Тенор ал Оперії італіане ва да астізі ꙟ 5 Маі ȣн Концерт інстрȣментал ші вокал ꙟ касіле Д. Хатманȣлȣі Теодор де Балш, каріле аȣ біне воіт а фаче ачѣстъ ꙟндъмѫнаре.

Ліпса каре ꙟнкъ есте ꙟ Ботанікъ, сѣȣ щіінца ербȣрілор де дофторіе, ꙟнтрȣ ачеа че съ атінџе де флоріле мȣнтелȣі Карпат ші а Молдовії, ші неꙟчетатіле ꙟнтребърі каре пентрȣ ачѣста фак деосебітеле соціетъці ꙟнвъцате а Германії кътръ соціетатѣ сторіо-Натȣралъ дін Ешї, аȣ ꙟндемнат пе ачѣста дін ȣрмъ а съ ꙟнделетнічі кȣ міжлоачіле де а ꙟнделпліні асеміне ліпсъ ші а ꙟндестȣла доріnца кореспонденцілор еї. Дрепт ачеа спре а арѫта ші общії къ сінгȣрȣл скопос ші ꙟнгріжірѣ статорнікъ а Соціетъції сѫнт нȣмаї дізвъліреа лȣмінърії пентрȣ бінеле патріеї, еа аȣ ꙟнсърчінат кȣ ачѣста ꙟнтересантъ требȣінцъ пе Д. Жȣліȣс Едел; а кърȣіа щіінцъ ꙟ Ботанікъ ꙟнкіезъшлȣеще ісправа ачестеї ꙟнтрапріндері.

Ачест кълътор, плекѫнд дін Ешї ꙟ 3 Маі ꙟмпреȣнъ кȣ ȣн ал съȣ аџютатор, ва черчета малȣріле Дȣнъріі, дін кȣпрінсȣл Молдовії, але Сіретȣлȣі, а Бістріцеі ші а поалілорі де кътръ ръсъріт а мȣнтелȣі Карпат ші маі кȣ самъ а Чѣхлъȣлȣі, прекȣм ші понтȣріле челе маі ꙟналте алтор мȣнці а Молдовії. Де ші ꙟнделетнічірѣ Д. Едел ва фі маі кȣ самъ а Ботанічії тотȣш еа ва кȣлеџе щіінце деспре алте рамȣрі ал Історії Натȣрале, ел ва ꙟнсъмна, спре а фі апоі літографȣіте, локȣріле челе маі інтересанте ші піторескe, че маі ла тот пасȣл съ афлъ ꙟн ачеле пърці некȣноскȣте Зȣгравілор ші Натȣралістілор. Ла ꙟнтȣрнарѣ Д. Едел, соціетатѣ съ ва грѫбі де а пȣбліка родȣл іспръвілор сале прекȣм ші ачеле че ва фі адȣнат. Ачѣстъ кълъторіе съ фаче нȣ нȣмаі пентрȣ спорюл ꙟнвъцътȣрілор, че ꙟнкъ спре фолосȣл Спіцеріілор ачестȣі пъмѫнт, каріі съ вор пȣтѣ ꙟндестȣла кȣ о мȣлціме де планте ші ер-

JASSY.

S. Ex. Mr. le Baron de Geyzmar, général Lieutenant et Aide de camp général de S. M. L'Empereur de Russie, vient d'arriver hier matin dans cette ville, de retour du voyage d'inspection des étapes et le soir du même jour S. Ex. est retournée en Bessarabie.

Mr. Paulo Cervati tenor de l'opéra italien donnera aujourd'hui le 5 Mai un concert instrumental et vocal dans la salle de Mr. le Hétman T. de Balch, qui a bien voulu la céder pour cet effet.

La lacune qui se fait encore sentir dans la botanique en ce qui concerne la Flore Carpathienne et Moldave et les demandes que diverses sociétés savantes d'Allemagne ne cessent de faire à ce sujet à la société d'histoire naturelle de Jassy ont engagé celle ci à s'occuper immédiatement des moyens de combler ce vide et de satisfaire aux voeux de ses correspondans. Jalouse de montrer au pays que son but unique et sa constante sollicitude ne tendent qu'au dévéloppement des lumières et au bien public, elle a chargé de cette intéressante mission M. Jules Edel dont les connaissances en botanique sont du plus heureux augure pour la réussite de cette entreprise.

Parti le 3 mai, le voyageur aidé d'un adjoint, explorera le littoral du Danube compris dans le territoire Moldave, celui du Sireth et de la Bistritza, le revers oriental des Carpathes et principalement le Tchahléou et les points les plus élevés des montagnes de la Moldavie. Quoiqu'adonné plus particulièrement à la botanique, M. Edel recueillera les objets de toutes les branches d'histoire naturelle et tracera au crayon pour les lithographier ensuite, les points de vue remarquables et les sites pittoresques et enchanteurs qui se rencontrent à chaque pas dans cette contrée presque inconnue des peintres et des naturalistes. Au retour de M. Edel la société s'empressera de publier le fruit de ses recherches et les collections qu'il aura réussi à ramasser. Ce voyage est non seulement fait dans l'intérêt de la science mais encore dans le but de tirer parti pour les pharmacies du pays, d'une foule de plantes médicina-

вȣрї крескѫтоаре кȣ ꙟбiелшȣгаре пе мȣнцiї шi пе шѫсȣрiле ноастре, шi каре, ꙟдатъ че вор фi кȣноскȣте мȣлте сѫ дiн еле вор пȣтѣ ꙟнтребȣiнца ꙟн локȣл ачелора каре де шi маї пȣцiн бȣне шi проаспете, кȣ маре келтȣiалѫ сѫ адȣк дiн цѫрiле стреiне.

Ꙟ прiвiрѣ адевѫратȣлȣї фолос каре тоатѫ цара ва траџе дiн ачѣстѫ черчетаре, Соцiетатѣ сѫ мъгȣлеще а креде кѫ лъкȣiторiї локȣрiлор, пе ȣнде ва тречe Д. Едел спре черчетаре, кȣ плъчере iл вор прiiмi дѫрдȣї ꙟнтрȣ ачѣста шi пȣтiнчоасiле ꙟнлеснiрi де каре ар пȣтѣ сѫ аibъ требȣiнцъ.

ТȢРЧIА.

Васiле Тȣрчещї де рѫꙁбой, каре прекȣм саȣ фост хотѫрѫт де мȣлт, ера гата а ꙟтра ꙟ маре, саȣ порнiт ꙟн 28 а трекȣтеї лȣнї Мартi. Хасан Беi, командȣеще ескадра че сѫ алкѫтȣеще де 2 васе де лiнiе, 3 фрегате, 6 саȣ 8 брiкȣї, авѫнд ꙟтрехȣнѫ 4000 оамен де трȣпе де лiнiе шi врo кѫтева компанiї де артiлерiе рѫндȣiцї а плȣтi ла Трiполi спре а статорнiчi аколо дрiтȣрiле шi авторiтатѣ Сȣлтанȣлȣї. Неклȣб Паша, комендант де кѫпiтенiе а оастеї де пѫмѫнт шi тот де о датѫ комiсар а ꙟналтеї Порцї, есте ꙟнбрѫкат кȣ маре пȣтере спре а ȣрма дȣпѫ кȣм ва афла кȣ кале шi черѫнд требȣiнца а ꙟнлеснi гревтѫцiле прiн Баюнета. Тот ꙟн ꙁiȣа ꙟ каре сѫ порнiсъ ескадра о фрегатѫ Егiптiанѫ съ ꙟнтоарче ла Александрiа. М. С. Сȣлтанȣл аȣ фост де фацѫ ла порнiрѣ а салеї мiчї армiї, кȣ о ꙁi маї наiнте М. С. аȣ фост вiꙁiтат корабiа спре а о черчета; ел аȣ арѫтат а са мȣлцѫмiре асȣпра цiнерiї тотȣлȣї екiпаж шi аȣ деклараресiт къ ва порȣнчi а сѫ ꙟнарма врo кѫтева васе де рѫꙁбоi, асȣпра кѫрора ꙟнсȣш ва пȣрта команда.

Решiд Паша аȣ лȣат порȣнкѫ де а ꙟнтрȣнi трȣпеле сале шi де а ле ексерчiта. Ачѣстѫ ꙟнтѫмпларе сѫ потрiвеще кȣ сокотiнцiле че сѫнт ла Пера кѫ М. С. Сȣлтанȣл вра сѫ ꙟнтродȣкѫ ꙟн армiа са маре маневрȣрї де прiмѫварѫ шi де тоамнѫ.

ИТАЛIА.

Ꙟн Италiа саȣ пȣс тоате трѣбiле ꙟн рѫндȣiалѫ; Бiнефачерiле пѫчеї, сѫ сѫмт препȣтернiче ꙟн ачѣстѫ ферiчiтѫ царѫ аша де прiiнчоасѫ де натȣра, Статȣрiле Папеї, каре черe тоатѫ лȣарѣ амiнте а Гȣвернȣiрiлор, сѫнт акȣма фоарте лiнiщiте, шi ꙟнцѫлептеле мѫсȣрї а гȣвернȣлȣї, вор пѫстра лȣкрȣрiле ꙟн поꙁiцiа ꙟ каре сѫ афлѫ акȣма.

Краiа де Неаполi ꙟнфъцошаꙁѫ о асемене прiвiре, шi дакѫ тȣлбȣрѫрiле а Испанiеї нȣ ар фаче врe о стрiкѫчиȣне ꙟн релацiiле комерцiале, Италiа ꙟнтрѣгъ с'ар афла ꙟнтро старе де ферiчiре пѫнѫ акȣма некȣноскȣтѫ. Краiȣл де Неаполi аре план де а ꙟнпȣцiна оастѣ са каре ꙟ пропорцiа мѫрiмеї цѫрiї, саȣ фост ꙟнмѫрiт фоарте. Ачѣста редȣчере ва фаче о сiмцiре фолосiтоаре Неаполiтанiлор шi ва пȣтѣ ꙟндемна шi пе алцї сȣ-

les qui croissent en abondance sur nos montagnes et dans nos plaines et qui une fois conduis et exploitées, pourront remplacer celles d'une qualité inférieure qu'on fait venir à grands fais de l'étranger.

En considération de l'utilité réelle que le pays peut retirer de cette exploration la société ose se flatter que les habitans des lieux que M. Edel sera appelé à visiter se feront un plaisir de l'accueillir et de lui fournir toutes les facilités qu'il sera dans le cas de réclamer.

TURQUIE.

Les vaisseaux de guerre turc qui, ainsi qu'il en est question depuis longtems, étaient prêts à entrer en mer, ont enfin déployé leurs voiles et quitté le canal le 28 du mois dernier. Hassan-Bey commanda l'escadre, composée du 1 vaisseau de ligne, de 3 frégates, 6. ou 8 bricks, ayant à leur bord 4000 hommes de troupes de ligne et plusieurs compagnies d'artillerie, destinées à se rendre à Tripoli pour y faire valoir les droits et l'autorité du Sultan. Nekloub-Pacha, commandant en chef les troupes de terre et en même tems commissaire de la Porte, est investi de pouvoir illimités pour agir d'après son propre gré, et en cas de nécessité, d'applanir les différens à la baïonnette. Le même jour où l'escadre turque a quitté le canal, la frégate égyptienne a fait voile pour retourner à Alexandrie. Le Sultan assistait au départ de sa petite armée; la villa il s'était rendu à bord du vaisseau pour l'inspecter; il a témoigné sa satisfaction sur la tenue de l'équipage et a déclaré qu'il allait immédiatement faire armer plusieurs grands vaisseaux de guerre, qu'il se proposait de diriger en personne.

Reschid-Pacha a reçu dernièrement l'ordre de concentrer ses troupes et de les exercer aux grandes manoeuvres. Cette circonstance coïncide avec les suppositions de Péra que S. H. le Sultan veut aussi introduire dans son armée les manoeuvres du printems et de l'automne.

ITALIE.

En Italie, tout est parfaitement rentré dans l'ordre; les bienfaits de la paix se ressentent par tout dans cet heureux pays si favorisé de la nature. Les légations papales qui récemment encore exigaient toute l'attention des gouvernemens, sont maintenant complètement tranquilles, et les sages mesures du Saint-Siège sauront maintenir les choses dans la situation actuelle. Naples offre le même tableau, et si les troubles d'Espagne ne provoquaient pas quelques dérangemens dans les relations commerciales, l'Italie entière se trouverait dans un état de bien être inconnu jusqu'ici. Le Roi de Naples se propose de réduire son armée, qui, comparativement à l'étendue et aux ressources du pays, avait été mise sur un pied extraordinaire. Cette réduction fera une impresson avantageuse sur les Napolitains et pourra

врані а редȣче оастѣлор, ꙟнсъ декъ алте ꙟнтъмплърі нȣ ле вор ꙟмпіедека де ачѣста.

Сѣ ѕіче къ Контеле Матȣшевіч, каріле ера рън-дȣіт ла конференція де Лондра ꙟ пост де тріміс а Ꙟмпъратȣлȣі Росії, саȣ нȣміт де М. С. Амбасадор ла Неаполі ꙟ локȣл Д. Контеле де Стакелберг.

ІСПАНІА.

Кореспондентȣл де ла марџінѣ Іспанії ꙟнщіінцазъ къ дȣпъ доріреѣ чѣ маре а лȣї Лорд Еліот, Дон Карлос аȣ ꙟнвоіт а да вое а вені ла ал сѣȣ Генерал Квартир, ꙟнсъ дакъ ачест Енглез ꙟі ва да ꙟн пȣблік нȣмиреѣ де Краю.

ПОРТȢГАЛІА.

Ꙟ 29 Март саȣ ꙟнтъмплат тȣлбȣрърі ла Лі-ѕабона лъngъ реѕіденціа лȣї Дȣка де Палмела. Ачест міністрȣ фіінд фоарте пȣцін пополар, саȣ фост пȣблікат ꙟ тоатъ політіа скрісорі де дефаїмаре ꙟ каре ера пъріт де а фі отръвіт пе Дȣка де Лаіхтенберг; ел ера ші ꙟмвіновъціт де а нȣ фі дат сокотѣлъ де ачеле 2 мілioане че требȣе съ съ плътѣскъ еміграцілор Портȣгезї, алдоіле де а фі врȣт ꙟнсȣра пе фіюл сѣȣ кȣ Кръиса; ші ал треіле де а фі ꙟнкȣвіінцат обоpъреѣ констітȣції прекȣм аȣ фост хотъріт кȣ Дȣка де Велінгтон.

Ꙟн ȣрма ачестор неадевърате пȣнерї ꙟнаінте, ȣн маре нȣмър де персоане саȣ адȣнат ꙟнаінте де кȣсаръ ла Лорето, ші де аколо саȣ дȣс ла реѕіденціа лȣї Дȣка ла Шагас, стрігънд тоції, Абаіксо Палмела! (моарте лȣї Палмела) мораотраідор! (моартѣ вънѕъторюлȣї) ші алте асеміне лȣкрȣрї, Дȣка ꙟнторкъндȣсъ а касъ, ші фіінд ꙟ тръсȣра Д. Карвалхо, саȣ погоріт ꙟнтр'о депъртаре ші вѣѕінд непȣтінца де а ꙟнтра фъръ а фі кȣноскȣт, аȣ мерс пе џос, аȣ сѣіт скъріле ꙟнкȣнџȣрат де ребелії, ші аȣ аџȣнс пе Дȣка де Терціера, Контеле де Віла Реал ші Вікотене де Сезадо Полар ꙟн а сале апартаментȣрї.

Дȣка де Терціера саȣ ꙟмфъцошат ребелілор ші ȣітъндȣсъ ла дъншії фъръ тѣмъ, макар къ ворбѣ де оморіре ші де ардере, аȣ ѕіс: „ Еȣ сѫнт Дȣка де Терчіера требȣе съ мъ кȣноащіці! " ѕікънд ачесте ел аȣ дескіс сȣрдȣкȣл сѣȣ ші аȣ ѕіс: аратъндȣле піептȣл гол „ ꙟатъмъ оморіцімъ; ачѣста ꙟмвредніческ дрепт мȣлцъміре къ ам скъпат ніще оамені ка воі. " Чѣта саȣ рȣшінат де ачѣстъ окъріре.

Ꙟнтре революціонарі съ афла ші маї мȣлте гвардії націонале, ꙟнармаці кȣ баюнета пе каре аȣ лъсат ꙟндатъ съ кадъ, погоріндȣсъ тоції де пе скърі.

Дȣка віконтеле, ші ȣн алт пріетен а касії аџепта ла поарта касії че саȣ фост ꙟнкіс, пънъ аȣ сосіт кавалеріа.

Ла 11 чѣсȣрі аȣ сосіт ȣн ескадрон де кавалеріе ꙟ галопȣл чел маї маре, прекȣм ші ȣн деташемент де вънъторі, кȣ мȣніціе, ші саȣ ашъѕат

contribuer à engager aussi les autres pays à réduire leurs armées, si toute fois la force des évènemens ne les contraint pas à en agir autrement.

On dit que le comte Matuschewitz, qui avait été accrédité à la conférence de Londres en qualité d'envoyé de S. M. l'Empereur de Russie, a été nomé envoyé à Naples en remplacement du comte Stakelberg.

ESPAGNE

Notre correspondance des frontières nous anonce que Don Carlos sur les instances réitérées de lord Elliot, s'est décidé à lui permettre d'arriver au quartier-général, mais que le négociateur anglais ne sera reçu par lui que dans le cas où il lui donnera publiquement le titre de Roi.

PORTUGAL.

Le 29 Mars matin il y a eu quelques troubles à la résidence du duc de Palmella. Ce ministre étant très impopulaire, on avait affiché dans diverses parties de la ville des pamphlets, où on lui imputait d'avoir fait empoisonner le prince; d'abord pour n'avoir pas à rendre compte des deux millions qu'il avait dû payer aux émigrans portugais; secondement, pour marier son fils à la Reine; et troisièmement, pour abolir la constitution, comme il en était convenu avec le duc de Wellington.

En conséquence de ces absurdes insinuations, un grand nombre de personnes se rassemblèrent dans la soirée, à Loretto, et delà re rendirent à la résidence du duc, à Chagas, en criant: abaixo o Palmella! (à bas Palmella!) morrao traidor! (mort au traître!) et autres choses semblables. Le duc rentrant chez lui dans la voiture de M. Carvalho, descendit à quelque distance et reconnaissant l'impossibilité de rentrer sans être reconnu, il retourna chez lui à pied, monta l'escalier entouré des perturbateurs et rejoignit le duc de Tercère, le comte de Villa-Real et le vicomte de Serra do Pillar, et autres, dans ses appartemens.

Le duc de Tercère se présenta pour repousser les intrus; il les regarda fièrement en face, malgré leurs menaces d'assassinat et d'incendie, et s'écria: « Je suis le duc de Tercère! vous devez me connaître.» Ainsi parlant, il ouvrit sa grande redingote, leur présente sa poitrine, et continua: «Me voici tuez moi; je le mérite pour avoir délivré des hommes comme vous. » La troupe rougit de cette apostrophe. Parmi les séditieux se trouvaient plusieurs gardes nationaux armés de baïonnettes, qu'ils baissèrent sur-le-champ, en descendant les escaliers. Le duc, le Vicomte et un autre ami de la maison les suivireтn jusqu'à la porte de la maison, qui fut immédiatement fermée, et les trois amis sus-indiqués restèrent devant l'entrée principale jusqu'à l'arrivée de la cavalerie.

A 11 heures, un escadron de cavalerie arriva au grand galop, et un détachement du 2e bataillon de chasseurs, avec des munitions, prit poste dans le voisinage pour le maintien de l'ordre.

ꙟдеchінътате спре пъстрарѣ лініщіеі. Дȣкеса де Палмела, кȣ а еі фііче аȣ єшіт прін о поартъ дін досȣл касіі, ші саȣ аскȣнс ла Д. Меагер віце консȣлȣл Англіеі ꙟн ȣліца Аменда каре съ сфършеште ꙟ партѣ оріенталъ а касіі лȣі Дȣка, ші аȣ петрекȣт аколо ноаптѣ ачеа прекȣм ші о парте а нопцілор ȣрмътоаре.

Тот ꙟ сара ачеа генералȣл Саріара де Коста Реюіос префектȣ де Мінхо, ші депȣтат міністеріал, саȣ атакат де попорȣл ла Лорето, ші аȣ фост бътȣт ші ловіт ла обраѕ кȣ о баіонетъ ші кȣ бȣнъ самъ ар фі періт ꙟнтре дѫншіі дакъ ȣн фрате а віконтелȣі Са Бандеіра нȣ лар фі трас дін мȣлцімѣ каре стріга „ Џос кȣ дѫнсȣ! ел есте ȣн міністреіал! “ віконтеле Сера де Піладор саȣ атакат нȣмаі дін грешалъ ші нȣ і саȣ фъкȣт нііікъ, дȣпъ а са ѕічере къ ел ꙟ ръѕбоі ера апърътор(ȣ)л мънъсіре Сера, лѫнгъ Опорто.

О чѣтъ ꙟнармать саȣ дȣс де аколо ла каса Д. Фреіра секретарȣл департаментȣлȣі дін лъȣнтрȣ, ел ꙟнсъ нȣ ера а касъ ші гъсіндȣсъ порціле ꙟкісъ нȣ саȣ фъкȣт нічі о стрікъчȣне.

Спре меѕȣл нопціі саȣ статорнічіт лініщѣ ꙟ капіталіе. Ꙟн кȣрсȣл ачестор тȣлбȣрърі нȣ саȣ арътат нічі о міщкаре Мігелістъ саȣ революціонаръ; ба ꙟнкъ съ прівеще ка ȣн семн де некȣмпенітъ ȣбіре кътръ Крајаса ші ка дефъімаре кътръ Дȣка де Палмена, каріле аȣ фост ꙟмвіновъціт де а нȣ аве кȣраж, ші де а фі фȣџіт ꙟ васȣл ꙟнглеѕ Хастінг. Ꙟнсъ ачѣстъ аȣѕіре есте атѫта де неадевърать ка ші о алтъ аȣѕіре, къ сар фі аскȣнс ка 3 ѕіле ꙟ кабінетȣл Дȣкесіі де Терсеіра; ꙟнсъ есте адевър къ нȣ саȣ арътат нікъірі тріі ѕіле. Ꙟнмормѫнтарѣ лȣі Дȣка де Лаіхтенберг саȣ фъкȣт фъръ вре о нерѫндȣеалъ ꙟ 31 Мартіе Пȣблікȣл саȣ арътат кȣ ачѣ маі маре сімпатіе (ꙟмпъртъшіре) нȣ съ ведѣ ȣн окю фъръ лакрімі ꙟнтре фемеіле ші оаменіі че ера грѫмъдіці ла ферестіле ші балконȣріле: нічі о тȣлбȣраре саȣ ꙟмфіінцат. Ꙟнтр'о адȣнаре таінікъ а камеріі саȣ лȣат ꙟбъгаре де самъ ꙟнтребарѣ де клірономіа тронȣлȣі ꙟн ꙟтѫмпларѣ морціі Крæесіі. Попорȣл доріще а віде маі біне короана датъ мічіі прінцесе Амаліа фііка лȣі Дон-Петро, кȣ а са адоȣа соціе (ꙟмпърътѣса) де кѫт ȣнеі алте прінцесе, дакъ Бразіліа тот нȣ ар врѣ съ трімать пе прінцеса Ианȣаріе саȣ пе а са соаръ, каре съ афлъ ꙟ Бразіліа, фіінд къ сънътатѣ тънърȣлȣі ꙟмпърат (де 10 ані) а Бразіѕіі фоарте слабъ ші тронȣл Бразіліі ар ръмѫне фъръ кліроном ꙟн ꙟнтѫмпларѣ морціі сале.

Міністріі саȣ ꙟнделетнічіт кȣ віітоаре кънъторіе а Крæесіе. Съ ѕіче къ пепатȣл морціі сале Прінцȣл Авгȣст аȣ хотъріт Крæесіі а съ кънъторі кȣ фратіле сеȣ прінцȣл Макс, каріле ла лȣна віітоаре де Октомвріе ва ꙟмпліні 17 ані, ші каріле есте де констітȣціе маі таре де кѫт ръпосатȣл соцȣ а М. С. ꙟнсъ ꙟмплінірѣ ачестȣі скопос ва ꙟнтѫмпіна ꙟнкъ мȣлте ꙟмпіедекърі.

La Duchesse de Palmella et ses filles sortirent par une porte de derrière et se réfugièrent dans la maison de M. Meagher, vice-consul anglais, dans la rue Amenda, qui touche au côté oriental de l'hôtel du duc (circonstance que les journaux n'ont pas encore fait connaître) et y sont restés cette nuit là et une partie des nuits suivantes.

Le même soir, le général Saraira da Costa Rejoios, préfet de Minho, député ministériel, a été attaqué par la foule dans Loretto, battu, blessé à la joue d'un coup de baïonnette, et eût probablement été tué, si s'un des frères du vicomte de Sa Bandeïra ne l'eût arraché à la multitude qui criait: A bas! c'est un ministériel!

Le vicomte de Serra do Pillador a été attaqué par erreur; mais on ne lui a point fait de mal, sur sa déclaration qu'il était le défenseur de Serra, près d'Oporto.

Une troupe armée s'est portée à la résidence de M. Freire, secrétaire an département de l'intérieur, qui n'était pas chez lui. Ses domestiques ont fermé la porte, et il n'a point été fait de mal.

Vers minuit la tranquillité était rétablie dans la capitale. Il n'y a eu, pendant tout ce tumulte, aucune manifestation royaliste, migueliste, ni révolutionnaire. Au contraire: on l'attribue à un faux zèle pour la cause de la Reine, et à des calomnies contre le duc de Palmella, qu'on supposait avair manqué de courage et s'être enfui à bord du vaisseau de S. M. britannique le Hastings; mais ce bruit est aussi faux que celui qui s'est répandu qu'il s'était caché trois jours dans le boudoir de la duchesse de Tercère, quoiqu'il soit vrai qu'il n'a pas paru pendant trois jours.

L'enterrement du prince a eu lieu tranquillement le 31 Mars Le public a montré la plus profonde sympathie: à peine eût-on trouvé un oeil sec parmi les femmes dans les rues et aux balcons. Il n'y a pas eu le moindre trouble.

On a pris considération, dans une séance sécrète de la Chambre, la question de la succession au trône, en cas de mort de la Reine, le peuple désirant voir la petite princesse Amélie, fille de don Pédro et de l'Impératrice, recevoir la couronne plutôt qu'aucune autre des Infantes, si le Brésil refuse de rendre la princesse Januaria et sa soeur, sous le prétexte que la succession au trône du Brésil se trouverait alors vacante, l'Empereur enfant étant malade. Je ne puis dire quel parti on prendra.

On s'est aussi occupé du futur mariage de la Reine. On dit que, sur son lit de mort, le prince Auguste lui a conseillé d'épouser son jeune frère le prince Max, qui, en octobre prochain, complètera sa dix-septième année, et qui est plus fort que l'Epoux défunt de S. M.; mais l'exécution de ce plan présente plusieurs difficultés.